

SADRŽAJ

UVODNIK:		
Glazba-radost kršćanskog življenja (Juraj Kolarić)	73	
ČLANCI:		
<i>Miroslav Martinjak</i> : Liturgijska glazba između naše baštine i izazova vremena	76	
<i>Mirja Tabak</i> : Jedinstvo u mnogostrukosti	79	
<i>Aldo Starić</i> : Sugestije o izboru pjesama iz "Pjevajte Gospodu pjesmu novu" za euharistijsko slavlje	80	
IZ GLAZBENE PROŠLOSTI:		
<i>Branko Brusar</i> : Na izvorištu prve američke božićne pjesme sjeverno od Meksika	86	
ETNOMUZIKOLOGIJA:		
<i>Miroslav Vuk</i> : Franjo Šaver Kuhač (nastavak)	89	
IN MEMORIAM:		
<i>I. Š.</i> : S. Mira Cobenzl	91	
<i>Mato Leščan</i> : Leonard Bernstein	91	
IZ RADA INSTITUTA ZA CRKVENU GLAZBU		92
<i>Duro Tomašić</i> : Osnovna teorija glazbe (41. nastavak)	329	
IZ NAŠIH ŽUPA		92
GLAZBENI DOGAĐAJI		95
VIJESTI IZ INOZEMSTVA		96
GLAZBENI PRILOG:		
<i>Miroslav Martinjak</i> (obr.): Veseli se, Majko Božja za 4-gl. mješ. zbor		
<i>Šime Marović</i> : Aleluja i pjesma prije Evanđelja, za 4-gl. mješ. zbor		
<i>Šime Marović</i> : Radujte se u Gospodinu, za 4-gl. mješ. zbor		
<i>Bruno Čingrija Dujmović</i> : Ave Maria (bartion solo)		

INHALT

LEITARTIKEL: Musik — Freude des christlichen Lebens (Juraj Kolarić), (73) — ARTIKEL: *Miroslav Martinjak*: Liturgische Musik zwischen unserem Erbe und Herausforderung der Zeit, (76) — *Mirja Tabak*: Einheit in Vielfalt, (79) — *Aldo Starić*: Suggestion zur Auswahl der Lieder aus "Singt dem Herrn ein neues Lied" für Eucharistiefeyer, (80) — AUS DER MUSIKVERGANGENHEIT: *Branko Brusar*: An der Quelle des ersten amerikanischen Weihnachtsliedes, nördlich von Mexiko, (86) — ETNOMUSIKOLOGIE: *Miroslav Vuk*: Franjo Šaver Kuhač, (Folge), (89) — IN MEMORIAM: *I. Š.*: Schwester Mira Cobenzl, (91) — *Mato Leščan*: Leonard Bernstein, (91) — AUS DER TÄTIGKEIT DES INSTITUTES FÜR KIRCHENMUSIK, (92) — *Duro Tomašić*: Grundtheorie der Musik, (41. Folge), (329) — AUS UNSEREN PFARREIEN, (92) — MUSIKALISCHE EREIGNISSE, (95) — NACHRICHTEN VOM AUSLAND, (96) — MUSIKALISCHE BEILAGE: *Miroslav Martinjak* (Bearbeitung): Freu dich, Mutter Gottes, für 4-stimmigen gemischten Chor — *Šime Marović*: Alleluia und das Lied vor dem Evangelium, für 4-stimmigen gemischten Chor — *Šime Marović*: Freut euch im Herrn, für 4-stimmigen gemischten Chor — *Bruno Čingrija Dujmović*: Ave Maria (Solobariton).

CONTENTS

EDITORIAL: Music — joy of christian life (Juraj Kolarić), (73) — ARTICLES: *Miroslav Martinjak*: Liturgical music between our heredity and challenge of time, (76) — *Mirja Tabak*: Unity in multiplicity, (79) — *Aldo Starić*: Suggestion about choice of the songs: "Sing the Lord a new song" for eucarist, (80) — FROM MUSICAL PAST: *Branko Brusar*: On source of the first American Christmas carols, on nord from Mexico, (86) — ETNOMUSICOLOGY: *Miroslav Vuk*: Franjo Šaver Kuhač, (continuation), (89) — IN MEMORIAM: *I. Š.*: Sister Mira Cobenzl, (91) — *Mato Leščan*: Leonard Bernstein, (91) — FROM THE ACTIVITY OF THE INSTITUTE FOR CHURCH MUSIC, (92) — *Duro Tomašić*: Essential theory of music (41st continuation), (329) — FROM OUR PARISHES, (92) — MUSICAL EVENTS, (95) — NEWS FROM FOREIGN COUNTRIES, (96) — MUSICAL SUPPLEMENT: *Miroslav Martinjak* (elaboration): Rejoice, o Mother of God, for 4 voices of the mixed choir — *Šime Marović*: Alleluia and the song before gospel, for 4 voices of mixed choir — *Šime Marović*: Rejoice in the Lord, for 4 voices of the mixed choir — *Bruno Čingrija Dujmović*: Ave Maria (solo barytone).